



ཏྲ་ཐེང་གཡུལ་འབྱེད།

ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ཡུལ་ཁྱེད་ཀྱི་ཡུལ་



༩

གཙོ་བོ་ལྷ་པོ། འཇམ་དབལ་བྱ་མཆོ།

༡༡༥༥ རྟོག་སྒྲིབ་གཡུལ་འབྱེད།

(སྟོན་ཆ།)

ཕྱི་རྒྱལ་པོ། གཙོ་བོ་ལྷ་པོ་བྱ་བ།



ཕྱི་རྒྱལ་པོ་བྱ་བ་ལྷ་པོ་བྱ་བ།

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय







མེད་འབྲུག་མོ་སྐྱེ་ཡི་ཤད་ལ་གཡོང་།



འཇིག་ཁྱེད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་



དཔལ་འདན་མས་རྟ་རྟ་གངས་མེད་དེད།



མ་ཁྲོ་ཐུང་ནིར་བྱི་ཕྱོགས་སུ་ལངས།



ཐུ་མ་སྒྲོང་ཏུ་གཡུ་སྟག་དབྱ་ཁར་ཤོར།



ཕྱིང་ཉི་འབྲུམ་ངར་ནས་ཉོར་མེར་བསད།

༡༡། །སྒྲིབ་འགྲོའི་གཏམ།

«སྒྲིབ་སྒྲིབ་གཅེས་བཏུས་»དེ་བ་བཞི་པ་«རྟོར་སྒྲིབ་གཡུལ་འབྱེད་»ཅེས་
 པའི་ནང་བཞུགས་པར་བྱ་བའི་བརྗོད་བྱ་གཙོ་བོ་ནི། སྒྲིབ་གེ་སར་རྒྱལ་པོ་དགྲུང་
 ལ་བཙུ་བ། ཤིང་པོ་སྒྲིབ་གེ་སར་ལ་ནག་པོ་བདུད་འདུལ་པར་ཐེབས་ཤུལ་དུ།
 བགྲང་བྱ་གང་མང་ལ་སོ་ཡུགས་སུ་ལུས་པའི་རྟོར་གྲུར་དཀར་རྒྱལ་པོས་གསོས་བྱ་
 རྒྱ་བྱ་དང་། མ་བྱ། བྱ་ཅོ། ཁྱ་ཏ་བཅས་བཞི་མངགས་ནས་བཅུན་མོ་
 འཛོལ་དུ་བཅུག། དེར་སྒྲིབ་ཁྱ་ཏས་གྲུར་དཀར་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་གསུང་དང་
 དུ་སྒྲུངས་ཏེ་སྒྲིབ་རྒྱ་གར་སྒྲིབ་རྒྱ་ནག་བར་དབུས་གཙང་བཅས་ལུལ་ཁམས་མང་
 པོ་འབྲེམས་ཏེ་མཐའ་མར་ཤར་བྱ་མོ་སྒྲིབ་ལ་སོང་ནས་སེང་ལྷམ་འབྲུག་མོའི་པ་
 ཏུས་མ་ཁྲུངས་དག་རྒྱུས་ལོན་གསལ་པོ་བྱས་ཤིང་། སྒྲིབ་སེར་པོ་རྟོར་ལ་ལོག་
 ཏེ་གྲུར་དཀར་རྒྱལ་པོར་བཅུན་མོ་བཅའ་བའི་ལོ་རྒྱུས་རི་མ་རི་བཞེན་དུ་ཡར་ལྷ་
 བྱས། དེ་ནས་རྟོར་གྲུར་དཀར་རྒྱལ་པོས་ཁྱ་ཏའི་རྒྱུས་ལོན་བཞུགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་
 སྒྲིབ་སེང་ལྷམ་འབྲུག་མོ་འཕྲིག་དཀོས་པའི་བཀའ་བཅུན་པོ་བསྐྱབས་པ་ལྟར།
 མ་འགྲུངས་པར་རྟོར་དམག་ཁྲི་སྒྲག་མང་པོ་སྒྲིབ་ལ་དངས་ཏེ། རྟོར་སྒྲིབ་
 གཉིས་བགྲང་བྱ་གཉིས་སྒྲིབ་ལ་གཡུལ་འབྱེད་དུ་གཤོལ་བྱས་ནས། སྒྲིབ་དམག་
 བརྒྱ་སྒྲག་སུམ་ཅུ་དང་རྟོར་དམག་ཁྲི་སྒྲག་སུམ་ཅུ་ཤི་མས་སུ་བཏར་མཐར།
 སྒྲིབ་གེ་དཔོན་པོ་ཁོ་སྒྲུང་ནང་ཏུལ་བས་ར་མཁར་མང་ནས་བཞག་ཅིང་།
 འབྲུག་མོ་བཅུན་གྱིས་འཕྲིག་ རྒྱ་ཆ་ཞལ་དཀར་དགལ་ཤོར་བ་སོགས་སྒྲིབ་ལ་

པམ་ཉེས་ལ་ང་བ་བྱུང་།

དེའི་རིང་མྱོང་རྗེ་གི་སར་རྒྱལ་པོ་ཉིད་ཀྱིས་བྱང་ལ་ཕྱོད་ནས་མ་རྩུངས་
བདུད་མུ་བཅན་རྒྱལ་པོ་དམ་ལ་བཏགས། ཁོང་དང་མེ་བཟའ་འབྲམ་མྱིད་
གཉིས་ལྟན་དུ་བཞུགས་ནས་བཟང་བྱ་མང་པོ་འགོར་འབྲངས་སུ་སོང་བར་
བརྟེན། སེང་ལྷམ་འབྲུག་མོའི་སེམས་ཀྱིས་མ་བཟོད་པར་གི་སར་རྒྱལ་པོར་སྤ་
ཕྱི་ཐངས་གཉིས་ལ་འཕྲིན་ཡིག་བཏང་། འབྲུག་མོའི་འཕྲིན་ཡིག་སེང་ཆེན་
རྒྱལ་པོར་འབྱོར་བ་ལ་བརྟེན་ནས་བདུད་ནས་ཕྱིར་མྱོང་དཀར་སྟོང་ལ་ལོག་ཅིང་།
དགའ་ལ་གཤམ་འཁོན་སྒྲན་པ་དང་འབྲུག་མོ་ཕྱིར་བསུ་བའི་སྟངས་དུ། སེར་པོ་རྟོར་
ལ་ཐུག་ཐེབས་ཤིང་གོང་ལྷན་རྒྱལ་མོའི་ཡུང་བཏུན་ལྟར། དངོས་དང་རྒྱ་
འབྲུལ་ཅི་རིགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རྟོར་གྱི་སྒྲོ་སྲུང་བཅུ་གཉིས་དང་བྲུ་གནས་ལྷ་ཆོགས།
བདུད་སྟོན་གང་དུག་རེ་རེ་བཞིན་བཏུལ་ཞིང་། རྟོར་གྱུར་དཀར་རྒྱལ་པོར་
གཉའ་མ་བཏུད་དེ་ཆམ་ལ་ཕབ་པ་དང་། འབྲུག་མོ་དང་མྱོང་གི་ཉེན་གསུམ་
དངོས་རྒྱལ་ཐོགས་ཆད་ཀྱན་རང་ལོ་ལྟ་སྲངས་པར་མ་བཟང་། ཤན་པ་ཐེ་རུ་ཆེ་
གཙོ་བྱས་པའི་རྟོར་འབངས་རྣམས་ཀྱིས་གི་སར་རིན་པོ་ཆེར་འཁྱུད་བཤགས་
དང་མགོ་འབྲུལ་བྱས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཡིན།

ཟུང་དཔེ་འདིའི་བརྗོད་དོན་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་གཉིང་བཟུང་ལ། ཟུང་རིམ་ཆ་
ཆང་ཞིང་ཀྱག་ཀྱོག་མང་བ། རྗོད་བྱེད་ཆོག་ལ་བོད་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་
རྒྱན་ལྷ་ཆོགས་ཀྱིས་སྤྲས་པས་སྤྲན་ཞིང་བབ་ཆགས་ལ། ཡོན་ཏན་མཆོག་
དམན་གང་གིས་བལྟས་ཀྱང་གོ་སྟོབ། བོད་ཀྱི་སྟོལ་རྒྱན་ཚོམ་སྟོལ་འབྱར་དུ་
ཐོན་ཞིང་འཆར་ཡན་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཚོམ་སྤངས་ལུགས་དུགས་པས། མཆར་
པའི་ཉམས་དང་ཡིད་འགྲུག་གི་བྱས་པ་ཆེ་ཤོས་དང་རྟོག་ལྟ་བུར་གྱུར་ཡོད།

རྟོག་མྱོང་གཡུལ་འབྱེད་ཀྱི་ཟུང་དཔེ་ནང་དོན་འཛུམས་པོ་སྤྲས་ལེགས་
ཤིག་ཡོང་བའི་ཕྱིར། བོད་ཀྱི་མཁས་དབང་རྣམ་པ་དང་ཆེད་ལས་མི་སྣ་དག་

བྱས་ནས་ལེགས་ཆ་གང་ཡོད་ཕྱད་ཅི་བྱུང་དང་། མཁོ་མེད་དང་རྒྱས་རྒྱུན་ཅི་
ཡོད་འདྲོར་གང་བྱུང་མཛད་ལ། བརྟ་རྟིང་དང་ཡུལ་རྒྱན་གཞན་ཆེ་བ་རེ་
གཉིས་ཅམ་མ་གཏོགས། བཟུང་པལ་ཆེར་པོད་ཁམས་ཡོངས་ཀྱི་གོ་སླ་བའི་རྒྱ་
རྒྱུད་དུ་བཅས་ཤིང་། རུས་གསུམ་བྱ་བྱེད་དང་རྟམ་དབྱེད་འཇུག་པ་ཨགས་
ཀྱང་སྤུམ་རྟགས་ཀྱི་དགོངས་པ་དང་མི་འགལ་བར་མཛད་དེ། རྟོན་ཆ་དེ་རྒྱུ་ལོ་
1962ལོར་མཚོ་ཚོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ནས་དངོས་སུ་པར་སྐྱབ་འབྲེམ་
སྤེལ་གནང་བ་དང་། རྟོན་ཆ་དེ་རྒྱུ་ལོ་1979ལོར་པར་སྐྱབ་འབྲེམ་སྤེལ་གནང་
བ་རེད།

གསུམ་པ། ད་རེས་དག་སྤྱིག་པར་སྐྱབ་བྱས་པ་འདི་ཡིན། རྟོན་ན་
ཚོན་བྱོན་མཁས་དབང་རྟམས་ཀྱིས་ལེགས་སྤྱིག་ཡང་ཡང་མཛད་པའི་རྒྱུད་དཔེ་
འདི་རྒྱར་སྤྱིག་བཅུད་པའི་དགོས་པ་མེད་ལ་སྤྱབས་པའང་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་མོད།
འོན་ཏེ་གྲུབ་མོད་རྒྱུ་ཚོགས་ཚན་རིག་ཁང་སྤྱིར་རྒྱུར་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱིས་
དབུ་ཁྲིད་ནས་«སྤྱིར་རྒྱུར་གཅེས་བརྒྱུས་»དེ་བ་བཞི་བརྒྱ་ལེགས་སྤྱིག་པར་སྐྱབ་
མཛད་པ་འདི་ལ་རྒྱུ་ཡི་འཆར་འགྲོད་དང་མཁོ་དགོས་པ་དེ་བཟོ་དབྱིབས། བར་གི་སྤྱིག་
རྟུངས། ཡིག་འབྲུའི་མང་ཁུང་བཅས་གཅིག་མཚུངས་དགོས་པ་ལ་ཨགས་པའི་
སྤྱང་བྱ་དང་ཅ་རྟོན་ཞིབ་མོ་ཞིག་ཡོད་པས་ཡང་རྒྱར་ལེགས་སྤྱིག་མ་བྱས་ན་མི་
ཆོག དེའི་ཕྱིར་ངད་ཅག་གིས་ཚོན་བྱོན་མཁས་པ་རྟམས་ཀྱིས་ལེགས་སྤྱིག་
པར་སྐྱབ་མཛད་པའི་«རྟོག་སྒྲིབ་གཡུལ་འབྱེད་»གཞིར་བཟུང་ཞིང་། བར་
སྤྱངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གི་པར་དུ་བསྐྱབ་པའི་«རྟོག་སྒྲིབ་གཡུལ་འབྱེད་»
ཨགས་སྤྱང་དཔེ་མི་འདྲ་བ་དུ་མ་ཞིབ་རྒྱར་བྱས་ནས་དག་སྤྱིག་ནན་མོ་
བཅུས་ཡོད། གསལ་ལ་གསར་དུ་ལེགས་སྤྱིག་བྱས་པའི་རྟོག་རྟགས་ཅམ་རོ་
རྒྱན་ཁྱེས་ན། །

གཅིག «རྟོག་སྒྲིབ་གཡུལ་འབྱེད་»ཚོན་མའི་ནང་དུ་སྤྱ་ཆོག་ཐམས་

ཅད་ལྷག་ཚུལ་རི་བཞེན་བསྐྱེད་པ་ཡོད་པ་ཚང་མ་སྟོན་དག་གི་སྒྲིག་ཚུལ་ལྟར་རྟེན་
 བ་རེ་རེ་འབྲེད་དུ་བསྐྱེད་པ་དང་། སྤྱི་ཚིག་རེ་རེའི་འགོ་མཁྱུག་ནས་“xx”
 རྟོག་ཅན་གསལ་བརྒྱབ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཡིག་གིས་ནས་ཁ་བསྐྱངས་ཏེ་གཅིག་གྱུར་
 བྱས་ཤིང་། ད་དུང་འཇིག་རྟེན་སྤྱི་ལྷག་སྟེང་ཆེར་མི་མཐུན་པའི་བྱང་རིམ་རེ་
 གཉིས་མདོར་བསྟུས་པ་དང་། གཞན་ཡང་«རྟོག་སྒྲིང་གཡུལ་འབྲེད་» ཅས་
 བ་དང་«རྟོག་འདུལ་» ཞེས་པའི་སྤྱི་མིང་ལ་«རྟོག་སྒྲིང་གཡུལ་ཆེན་» བམ་
 «རྟོག་སྒྲིང་གཡུལ་འབྲེད་» རྟོག་ཆ་སྟངས་ཆ་ཞེས་པའི་འདོགས་ལྷགས་གཉིས་
 ཡོད་པ་ལས་སྤྱི་མ་ལེགས་པར་སྟུམ་ནས་སོར་བཞག་བྱས་ཡོད།

གཉིས། ཤོག་ལྗེ་སོ་སོའི་ཐོད་རོས་གཅིག་ལ་«རྟོག་སྒྲིང་གཡུལ་འབྲེད་»
 ཅས་ཡིག་འབྲུ་བཞེ་གཅིག་གྱུར་གྱིས་བྲིས་ཡོད་ལ། གཅིག་ཤོས་ལ་ལེའུ་རེ་རེའི་
 བར་དོན་ལྟར་ཡིག་འབྲུ་བདུན་རེ་མང་ཉུང་མེད་པར་བྲིས་ཡོད། དཔེར་ན།
 ཁ་ཏ་མངགས་ནས་བཙུན་མོ་བཅའ། །ལྟ་བུ་དང་། མོ་མ་དུང་མགོས་མི་ལམ་
 བཤད། །ལྟ་བུ་ཡིན། དེ་ཡང་ཡིག་འབྲུ་བདུན་རེ་འབྲི་དོན་ཡང་མེད་ལ་
 མཛེས་ཤིང་སྟོག་ན་ཁར་བདེ་བ་ཅུམ་འབའ་ཞིག་མིན་པར་དོན་བསྟུས་ནས་
 བརྗོད་བྱང་བདེའོ།

གསུམ། མིང་ཚིག་ཐ་སྟོན་དག་བཅས་བཀྲིས་པའི་རྟོག་དེ་ཡང་།
 དགའ་བདེ་དང་། རྟ་བདེ། དགའ་ལྗེ་སོགས་“སྟ་ལྗེ་” ཞེས་བཅས་པ་དང་།
 ལྷག་པོ་གདོང་ཞེས་པ་“སྟག་པོ་ལྷོང་” ཞེས་བཅས་པ། དཔའ་ལྷུལ་ཞེས་པ་
 “དཔའ་ལྷུལ་” ཞེས་བཅས་པ། རྩོད་དང་སྟ་སྟ་ཞེས་པ་“བསོ་བསོ་” ཞེས་
 བཅས་པ། ཡགས་པ་ཞེས་“ཡག་པ་” ཞེས་བཅས་པ། དམུ་སྦྱང་ཞེས་པ་
 “སྦྱ་སྦྱང་” ཞེས་བཅས་པ། སང་སྟག་སྟག་ཅེ་སྟ་བྱང་ཞེས་པ་“སང་འབྲུག་
 སྟག་ཅེ་སྟ་བྱང་” ཞེས་བཅས་པ། མང་ཉུང་གི་མང་ལ་མངས་ཞེས་པ་“མང་”
 ཞེས་བཅས་པ། མ་གོ་སྟུ་ལ་འབྲེལ་བ་མེད་ཅེས་པ་“མ་གོ་སྟུ་ལ་འབྲེལ་བ་

མེད་”ཅེས་བཅས་པ། དམངས་ཚོགས་ཞེས་པ་“མང་ཚོགས་”ཞེས་བཅས་པ།
 ཚིག་ཤད་ཞེས་པ་དང་ཅེས་པ་ལྟ་བུ་སྤྲུལ་ཅུ་པའི་ཐོབ་ཐང་ལྟར་བཅས་ཡོད།
 ད་དུང་སྒྲུང་དཔེ་ལས། རི་སྟོད་རྩ་ཡིས་བཀང་ལེ། རྩ་འདྲོ་བ་སྒྲུང་དར་
 བཏགས་ལེ། ལྟ་བུ་སྤྲུལ་རྟགས་ཀྱི་ཤད་ཀྱི་འབྲུག་ཚུལ་དང་མི་མཐུན་པའང་
 སྒྲུང་པའི་ཁ་རྒྱུད་དང་བསྐྱེད་ནས་སོར་བཞག་བྱས་ཡོད། བྲིགས་སེ་བྲིག
 རྒྱགས་སེ་བྲུག་ཚུབས་སེ་འཆུབ། སྒྲུངས་སེ་སྒྲུང་ལྟ་བུ་ཅུང་མང་བ་ཐམས་
 ཅད་རྗེས་འབྲུག་ལ་བལྟས་ནས་བཞག་པ་དང་། དཔེར་ན་བྲིགས་ལེ་བྲིག་དང་
 སྒྲུངས་ལེ་སྒྲུང་ལྟ་བུ་དག་བཅས་བྱས་པ་ཡིན། གཞན་ཡང་“སྦྱིད་རྟོ་བསམ་
 བས་ལྷག་རྟོ་བསམ་”ལྟ་བུ་ཡང་རྗེས་འབྲུག་ལྟར་དག་སྒྲིག་བྱས་ཀྱང་ཐར་ཡོད་ཀྱི་
 ཚིག་ཉམས་མི་ཤོར་བ་རྣམས་དག་བཅས་བྱས་ཤིང་། དག་བཅས་བྱས་ན་ཚིག་
 ཉམས་ཤོར་བ་རྣམས་སོར་བཞག་བྱས། རྒྱ་མཚན་ཡང་སྒྲིབ་སྒྲུང་གི་རྒྱུད་བྱེད་
 ཚིག་གི་བྱུང་ཚོས་གཙོ་བོ་ཞིག་ཡིན་པར་སྟམ།

པཌ། 《རྟོག་སྒྲིབ་གཤམ་འབྱེད་》སྒྲུང་ཆའི་ནང་དུ་སྒྲིབ་གེ་སར་རྒྱལ་
 པོས་རྟོག་གི་སྒྲུང་དར་མ་རྒྱུད་གཅིག་བུལ་བ་དང་། ལྷར་དཀར་རྒྱལ་པོ་
 རྒྱལ་འཁྱོགས་བྱས་ཚུལ། ལྷར་དཀར་ལ་གཉའ་སྐྱེད་ལོས་སུ་བཞུད་ཚུལ།
 འབྲུག་མོའི་བྱ་ཅེ་ཤོད་དཀར་མོ་ལྷག་རྒྱུད་གི་ཀ་བར་གཉིས་པའི་བྱང་རིམ་བཅས་
 པ་རྟོག་སྒྲིབ་གཞན་པ་ལས་བུས་ནས་ཁ་སྟོན་བྱས་ཤིང་། ད་དུང་ལེའུ་དང་
 བང་དོན་མི་མཐུན་པའམ་འགལ་བ་ཡོད་པ་དག་མཐུན་པར་བསྒྲིགས་ཏེ་ཚིག་
 རྒྱུན་ཡོད་ཆད་སེལ་ཅི་བྱབ་བྱས་ཡོད། རྟོག་སྒྲིབ་སྒྲུང་ཆའི་ལེའུ་ཚིག་རྒྱུད་
 གཉིས་རེ་དེ་ཚིག་རྒྱུད་བཞི་རེར་བཅས་ཡོད་པ་དང་། པར་གཞིའི་སྒྲིག་སྤངས་
 ཡང་«སྒྲིབ་སྒྲུབ་གཅིས་བུས་»ཀྱི་སྒྲིག་སྒྲོལ་ལྟར་གསར་དུ་བཅས་པ་ཡིན།

པཌ། 《རྟོག་སྒྲིབ་གཤམ་འབྱེད་》སྟོད་ཆ་སྒྲུང་ཆའི་མ་ཡིག་ལ་ལེའུ་……
 62ཡོད་པ་དེ་བསྐྱེད་ནས་ལེའུ་37དུ་བཅས། སྟོད་ཆ་སྒྲུང་ཆ་གཉིས་ལས་……

[illegible]

ཏུག ཤེས་ཀྱི་གཞུང་འབྱུང་། བཀ་གི་མི་མིང་དང་ས་མིང་མཚོན་
 མིང་ཚང་མིང་གཙོ་བོ་ཞི། དཔེར་ན། བཀ་ཞེས་གནམ་ཚང་ཞུགས་པ་དང་ས་
 རྒྱུ་ཞེས་ཚང་། མིང་གི་དཔེར་རྒྱུ་ལྟ་བུ། ཡང་རྒྱུ་དམ་པ་མི་བཀྱེ།
 ཞེ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལྟར་གསུམ། ཚང་ཆེན་བཙོ་བཀྱེ། སེར་པོ་རྟོར། ལྷུང་
 དཀར་རྒྱུ་པོ། སྐལ་རྩེ་ལུ་ལུགས་པ། ལྷ་མཚེབ་ཏུག རྩལ་གཙོད་གན་
 པ་མེ་རུ་ཆེ། རྟོར་གྱི་ལྷ་རྟོར་བཅུ་བཀྱེ། མེ་རྟོར་ལྷ་ལྷུགས། ལྷུགས་རྟོ།
 རྟོ་ལྷ་ལྷ་ལུ་ལུ་མིང་ཆོག་ལྷ་བཅུ་ཙམ་ལ་མཚན་འབྲེལ་སྤྱད་པོད།

རྒྱུར་སྐབས་བཅུ་དགོས་པའི་དབང་གིས་རྒྱུར་དཔའི་ཁྱའི་རྣམ་པ་དང་
 བར་གེ་བྱུང་འིས་ལ་ལར་དག་སྒྲིག་འོས་འཆམ་རེ་བྱས་ན་ཡང་། ཁོ་མོ་ཅག་ལ་
 ལེགས་ཉེས་བྱུང་དོར་བྱེད་པའི་རྩོམ་པ་ཞུན་པ་དང་། བྱེད་ལེགས་སྒྲིག་གི་
 ཡོན་ཏན་དཔན་པའི་བྱེད་ཀྱིས་རྒྱུར་དང་ཞུན་ཆ་འབྱུང་གིད་པས། མཆོན་
 དཔྱད་ཀྱི་རྩོམ་སྒྲིག་པས་ངས་ནམ་མཁའ་བཞིན་ཡངས་པའི་མཁས་པ་བགས་
 གཞོན་རྣམ་པས་དགེ་མཆོན་ལྡན་པའི་དགོངས་འཆར་རྒྱག་དོར་རྩོལ་པའི་རྣམ་
 བསམ་འདུན་པ་དང་བཅས། །

《ལྷིང་ལྷིང་གཅེས་པུས་》ཤེས་ལྷིག་མོ་ཕྱིར་ནས་ལྷ་མོས་པལ་པོར་ལྷས།

2000. 10. 30